

# PROMT Translation Server 20 Developer Edition

ГАРАНТИЯ БЕЗОПАСНОСТИ  
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ



Решение для интеграции функций перевода текстов, документов и веб-страниц в программные продукты, сайты и технологические процессы

## ПРЕИМУЩЕСТВА ИНТЕГРАЦИИ ДЛЯ КОМПАНИЙ И БИЗНЕС-ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ



### ДЛЯ ДОКУМЕНТООБОРОТА

- Сохранение конфиденциальности при работе с документами
- Перевод в режиме реального времени прямо в привычной рабочей среде пользователя
- Сохранение структуры и форматирования документа при переводе
- Экономия ресурсов и времени: повышение самостоятельности и оперативности при работе с иноязычной информацией



### ДЛЯ ЛОКАЛИЗАЦИИ

- Сокращение расходов на локализацию
- Ускорение выхода на новые рынки
- Возможность интеграции в технологические процессы отдела переводов



### ДЛЯ САЙТА

- Свободное общение посетителей сайта из разных стран
- Оперативный доступ к новостным ресурсам
- Информация о товарах и услугах в интернет-магазине на родном для пользователя языке
- Ускорение поддержки пользователей из разных стран

# PROMT Translation Server 20 Developer Edition

## ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

### КОМПОНЕНТЫ И ВОЗМОЖНОСТИ ПРОДУКТА

- Специальная версия PROMT Translation Server 20 Developer Edition
- Простой API (поддержка протоколов REST и SOAP)
- Пакет SDK с описанием API и примерами интеграции на различных языках программирования (C ++, C #, VB, Java, PHP)
- Модули нейронного перевода (Windows, Linux)
- Возможность масштабировать количество серверов «на лету»
- Администрирование пользователей и гибкая политика управления доступом
- Резервное копирование лингвистических данных переводчика
- Предоставление статистики по использованию решения (пользователи, языковые пары, тип перевода)

### ВОЗМОЖНОСТИ API

#### БАЗОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Перевод текста
- Перевод документов разных форматов
- Перевод веб-сайтов
- Электронный словарь

#### РАСШИРЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Асинхронный перевод
- Загрузка лингвистических данных
- Автоопределение языка
- Произношение текста

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Разработка дополнительных модулей обработки текста (регистр, лишние пробелы и абзацы)
- Лингвистическая настройка (словари, базы Translation Memory, профили, языковые модели)
- Разработка готовых решений
- Интеграция in-house/Cloud
- Готовые модули-коннекторы для интеграции с системами GMS (SDL Worldserver, SDL TMS, GlobalSight) и системами Translation Memory (Trados, Deja Vu)

## ПОДДЕРЖКА ПОПУЛЯРНЫХ ЯЗЫКОВ



Возможна разработка других языков под заказ

Полный список на [www.promt.ru](http://www.promt.ru)

# PROMT Translation Server 20 Developer Edition

## ПРИМЕР ИНТЕГРАЦИИ С SharePoint

### ВОЗМОЖНОСТИ ИНТЕГРАЦИИ

- Персональная панель перевода прямо в рабочей среде корпоративного портала
- Удобная навигация в иноязычных разделах корпоративного портала
- Перевод документов MS Office, PDF, XML и других форматов с сохранением оригинальной структуры

### ВАРИАНТЫ ИНТЕГРАЦИИ

- Самостоятельно разработанный модуль для обращения к PROMT Translation Server через API
- WSP пакет, разработанный PROMT, с web формами для перевода текстов, web-страниц, документов
- HTTP Proxy модуль, разработанный PROMT, для перевода страниц портала целиком (без действий со стороны пользователя)

### ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ДОСТОИНСТВА ИНТЕГРАЦИИ

- Готовый пакет для интеграции
- Простота и скорость внедрения
- Надежность платформы
- Невысокая стоимость владения
- Скорость и высокое качество перевода
- Дополнительные языки, словари, профили
- Работа в привычной рабочей среде пользователя

### НАШИ КЛИЕНТЫ



# PROMT Translation Server 20 Developer Edition

## ПРИБРЕТЕНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ

### ПОДПИСКА

Быстрое решение технических вопросов и точная настройка системы возможны при помощи подписки.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА ПОДПИСКИ

- Бесплатное обновление при выходе новой версии
- Консультации по установке и настройке ПО
- Выделенный специалист и ответ на обращение в течение суток
- Дополнительная лингвистическая настройка системы специалистами PROMT
- Обучающие вебинары для пользователей

### СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

#### ТРЕБОВАНИЯ К БАЗОВОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ

Выделенный сервер (физический или виртуальный) со следующими характеристиками:

- процессор с 2 и более ядрами (рекомендуется процессор с 4 и более ядрами);
- 4ГБ\* RAM (рекомендуется 8ГБ \*);
- 10ГБ\* свободного места на диске (рекомендуется 20ГБ \*);
- ОС – Microsoft Windows Server 2008R2/2012/2012R2/2016.

\*) Требования к RAM и месту на диске указаны для комплектаций без статистических пар и NMT-моделей.

Требования для комплектаций со статистическими парами и NMT-моделями предоставляются по запросу.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:

- Для поддержки перевода файлов MS Office 2003 (doc, xls, ppt), рекомендуется поставить на сервер MS Office 2007 или выше (его модули существенно улучшат качество обработки файлов MS Office 2003 и, соответственно, качество их перевода)
  - Для поддержки использования Windows-авторизации рекомендуется поместить сервер в один домен с пользователями (либо в домен, имеющий доверительные отношения – trust relationships – с доменами пользователей)
- Статистические направления перевода рекомендуется разворачивать на отдельном от основного PTS физическом или виртуальном сервере со следующими требованиями:
- 8 – 128\* ГБ RAM (в зависимости от количества статистических моделей) для одновременной работы всех моделей рекомендуется 256 ГБ
  - 10 – 120\* ГБ места на диске для каждой из моделей

Для уточнения требований к различным комплектациям со статистическими парами необходимо обратиться в компанию PROMT

### ОТРАСЛЕВЫЕ РЕШЕНИЯ

IT и Телекоммуникации | Горнодобывающая промышленность и Металлургия | Машиностроение  
Нефть и Газ | Фармацевтика | Химическая промышленность | Энергетика | Банки и финансы  
Госсектор | Медицина